

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 juin 2012

PROPOSITION DE LOI**portant modification du Code électoral, en ce
qui concerne le vote des Belges à l'étranger****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE RÉVISION DE LA CONSTITUTION
ET DE LA RÉFORME DES INSTITUTIONS
PAR
MM. **Luk VAN BIESEN**
ET **Christian BROTCORNE****SOMMAIRE****Page**

I. Procédure	3
II. Exposé introductif de M. Daniel Bacquelaine, auteur principal de la proposition de loi	3
III. Discussion générale	4
IV. Discussion des articles et votes	7

Documents précédents:**Doc 53 2139/ (2011/2012):**

- 001: Proposition de loi de MM. Bacquelaine et Dewael, Mme Gerkens,
MM. Giet et Lutgen, Mme Temmerman et MM. Terwingen
et Van Hecke.
002: Avis du Conseil d'État.
003: Amendements.

Voir aussi:

- 005: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 juni 2012

WETSVOORSTEL**tot wijziging van het Kieswetboek, wat betreft
het stemrecht van de Belgen in het buitenland****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE HERZIENING VAN DE GRONDWET
EN DE HERVORMING VAN DE INSTELLINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Luk VAN BIESEN**
EN **Christian BROTCORNE****INHOUD****Blz.**

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzetting door de heer Daniel Bacquelaine, hoofdindieners van het wetsvoorstel.	3
III. Algemene bespreking	4
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	7

Voorgaande documenten:**Doc 53 2139/ (2011/2012):**

- 001: Wetvoorstel van de heren Bacquelaine en Dewael, mevrouw Gerkens,
de heren Giet en Lutgen, mevrouw Temmerman en de heren
Terwingen en Van Hecke.
002: Advies van de Raad van State.
003: Amendementen.

Zie ook:

- 005: Tekst aangenomen door de commissie.

4327

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: André Flahaut

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Daphné Dumery, Theo Francken, Kristien Van Vaerenbergh, Ben Weyts
PS	Valérie Déom, André Flahaut, Thierry Giet, Yvan Mayeur
MR	Daniel Bacquellaine, Charles Michel
CD&V	Stefaan De Clerck, Michel Doomst
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen	Muriel Gerkens
Open Vld	Luk Van Biesen
VB	Barbara Pas
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Siegfried Bracke, Sophie De Wit, Jan Jambon, Peter Luykx, Veerle Wouters
Isabelle Emmery, Olivier Henry, Karine Lalieux, Rachid Madrane, André Perpète
François-Xavier de Donnea, Kattrin Jadin, Marie-Christine Marghem
Sonja Becq, Raf Terwingen, Inge Vervotte
Caroline Gennez, Bruno Tobback
Eric Jadot, Stefaan Van Hecke
Patrick Dewael, Bart Somers
Gerolf Annemans, Rita De Bont
Catherine Fonck, N

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	Abréviations dans la numérotation des publications:	Afkortingen bij de nummering van de publicaties:
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	PLEN:	<i>Séance plénière</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	COM:	<i>Réunion de commission</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>		
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>		
			QRVA:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
			CRIV:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
			CRABV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
			CRIV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
				<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
			PLEN:	<i>Plenum</i>
			COM:	<i>Commissievergadering</i>
			MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi, qui a obtenu l'urgence lors de la séance plénière du 26 avril 2012 de la Chambre, au cours de ses réunions des 9 mai 2012 et 4 juin 2012.

I. — PROCÉDURE

Le 3 avril 2012, le président de la Chambre a, sur la base de l'article 98.1 du Règlement, invité la section de législation du Conseil d'État à donner un avis motivé sur la proposition de loi à l'examen.

Le 2 mai 2012, l'assemblée générale de la section de législation du Conseil d'État a rendu un avis (DOC 53 2139/002).

Au cours de la réunion du 9 mai 2012, MM. Luk Van Biesen (Open Vld) et Christian Brotcorne (cdH) ont été désignés en qualité de rapporteurs par 12 voix contre 5. La candidature de M. Ben Weyts a quant à elle été rejetée par 12 voix contre 5.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. DANIEL BACQUELAINE, AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION DE LOI

M. Daniel Bacquelaine (MR), auteur principal, explique que la proposition de loi à l'examen traduit sous forme de loi l'Accord institutionnel pour la sixième réforme de l'État, en ce qui concerne les améliorations convenues relatives à la procédure de vote pour les Belges résidant à l'étranger.

Il met l'accent sur les modifications fondamentales suivantes.

Tout d'abord, la proposition prévoit des critères objectifs visant à déterminer la commune belge dans laquelle l'électeur résidant à l'étranger peut s'inscrire. M. Bacquelaine renvoie, à cet égard, aux développements de la proposition (DOC 53 2139/001, p. 3-4).

Deuxièmement, l'inscription en tant qu'électeur, ainsi que le mode de vote choisis sont pérennisés, contrairement à ce que prévoit la législation actuelle. L'orateur reprend, à cet égard, les lignes de force des développements en la matière (*ibid.*, p. 4-7).

Enfin, la réglementation proposée améliore également les modalités de vote et de dépouillement des votes. M. Bacquelaine renvoie à nouveau, à cet égard, aux développements de la proposition (*ibid.*, p. 7-8).

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsvoorstel, dat tijdens de plenaire vergadering van de Kamer van 26 april 2012 urgentie heeft verworven, besproken tijdens haar vergaderingen van 9 mei 2012 en 4 juni 2012.

I. — PROCEDURE

Op 3 april 2012 heeft de voorzitter van de Kamer op grond van artikel 98.1 van het Reglement gevraagd dat de afdeling wetgeving van de Raad van State een beredeneerd advies over onderhavig voorstel uitbrengt.

Op 2 mei 2012 bracht de algemene vergadering van de afdeling wetgeving van de Raad van State een advies uit (DOC 53 2139/002).

Tijdens de vergadering van 9 mei 2012 werden de heren Luk Van Biesen (Open Vld) en Christian Brotcorne (cdH) met 12 stemmen tegen 5 aangewezen als rapporteur, de kandidatuur van de heer Ben Weyts werd verworpen met 12 stemmen tegen 5.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HEER DANIEL BACQUELAINE, HOOFDINDIENER VAN HET WETSVOORSTEL

De heer Daniel Bacquelaine (MR), hoofdindieners, legt uit dat het onderhavige wetsvoorstel het Institutioneel Akkoord voor de zesde staatshervorming wettelijk vertaalt met betrekking tot de overeengekomen verbeteringen inzake de stemprocedure voor Belgen die in het buitenland verblijven.

Hij legt de nadruk op de volgende fundamentele wijzigingen.

Ten eerste wordt voorzien in objectieve criteria die bepalen in welke gemeente in België de in het buitenland verblijvende kiezer zich mag inschrijven. De heer Bacquelaine verwijst hiervoor naar de toelichting bij het voorstel (DOC 53 2139/001, p. 3-4).

Ten tweede wordt de inschrijving als kiezer, anders dan onder de huidige wetgeving, bestendigd, evenals de gekozen stemwijze. De spreker herneemt daarbij de krachtlijnen van de toelichting dienaangaande (*ibid.*, p. 4-7).

Ten slotte worden ook de stem- en stemopnemingswijzen verbeterd door de voorgestelde regeling. De heer Bacquelaine verwijst daarbij opnieuw naar de toelichting bij het voorstel (*ibid.*, p. 7-8).

Pour conclure, l'orateur souligne le caractère obligatoire du vote pour les Belges enregistrés auprès du poste consulaire ou diplomatique.

III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Ben Weyts (N-VA) s'étonne de la portée limitée de la proposition de loi spéciale qui a été déposée au Sénat relative à l'élargissement de l'autonomie constitutive de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté flamande (DOC. Sénat 5-1572/1). Il n'y est pas proposé de laisser à ces assemblées mêmes le soin d'octroyer le droit de vote pour les parlements de Communauté et de Région.

M. Weyts estime que, vu l'absence d'une telle attribution de compétence dans la proposition de loi spéciale, il faudrait, par le biais de la proposition de loi à l'examen, adopter une disposition en vue d'octroyer le droit de vote aux Belges résidant à l'étranger pour les élections des parlements de Communauté et de Région. Cette exigence est largement partagée, du moins dans les rangs flamands. L'intervenant pense d'ailleurs également que le parti libéral francophone y est favorable. Ne pas prévoir de solution pour les élections des assemblées des entités fédérées témoignerait d'une subordination des parlements de Communauté et de Région aux Chambres fédérales.

*
* *

Mme Barbara Pas (VB) souligne que les nouvelles dispositions élaborées par les huit partis signataires de l'Accord institutionnel relatif à la sixième réforme de l'État en ce qui concerne la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde entraîneront la mise hors jeu politique des Bruxellois néerlandophones. Les listes néerlandophones n'atteindront pas le seuil électoral, de sorte que tous les élus de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Capitale appartiendront au groupe linguistique français. Mme Pas annonce à cet égard une série d'amendements qui tendent à attribuer tous les votes émis à l'étranger à une commune de la Région de Bruxelles-Capitale en obligeant l'électeur résidant à l'étranger de s'y inscrire.

*
* *

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) soutient la solution prévue par la proposition de loi à l'examen. D'un point de vue démocratique, c'est une bonne chose que

Afsluitend benadrukt de spreker het verplichtend karakter van de stemming voor de in de diplomatieke of consulaire post geregistreerde Belgen.

III. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Ben Weyts (N-VA) is verbaasd over de beperkte draagwijdte van het voorstel van bijzondere wet dat in de Senaat werd ingediend met het oog op de uitbreiding van de constitutieve autonomie van de Franse en de Vlaamse Gemeenschap en het Waalse Gewest (Doc. Senaat 5-1572/1). Er wordt niet voorgesteld om de toekenning van het stemrecht voor de parlementen van de Gemeenschappen en Gewesten aan de bevoegdheid van die assemblees zelf over te laten.

De heer Weyts is van oordeel dat men, gelet op het ontbreken van een dergelijke bevoegdheidstoewijzing in het voorstel van bijzondere wet, via het voorliggende wetsvoorstel een regeling zou moeten treffen voor de toekenning van het stemrecht aan in het buitenland verblijvende landgenoten voor de verkiezingen van de deelstaatarlementen. Dat is een breed gedragen eis, althans langs Vlaamse kant. De spreker denkt trouwens ook dat de Franstalige liberale partij hiervan voorstander is. Het getuigt van een onderschikking van de Gemeenschappen- en Gewestparlementen aan de federale Kamers indien men geen ook geen oplossing voorziet voor de deelstatelijke verkiezingen.

*
* *

Mevrouw Barbara Pas (VB) wijst erop dat de nieuwe regelingen die de acht partijen die het Institutioneel Akkoord over de zesde Staatshervorming hebben uitgewerkt met betrekking tot de splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde, zullen leiden tot de politieke uitschakeling van de Nederlandstalige Brusselaars. De Nederlandstalige lijsten zullen de kiesdrempel niet halen, waardoor alle verkozenen uit de kieskring Brussel-Hoofdstad tot de Franse taalgroep zullen behoren. Mevrouw Pas kondigt in dat verband een reeks amendementen aan die ertoe strekken om alle stemmen die in het buitenland worden uitgebracht, toe te wijzen aan een gemeente in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de in het buitenland verblijvende kiezer verplicht daar in te schrijven.

*
* *

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) ondersteunt de door het wetsvoorstel beoogde oplossing. Vanuit democratisch oogpunt is het een goede zaak dat

les Belges résidant à l'étranger aient leur mot à dire, et ce, de la manière la plus simple, ainsi que le proposent les auteurs. Il est également positif que l'on introduise des critères objectifs en vue de déterminer dans quelle commune ils seront inscrits en qualité d'électeurs.

*
* *

M. Michel Doomst (CD&V) rappelle que le régime réglant l'exercice du droit de vote pour les Belges résidant à l'étranger qui était d'application pour les élections de 2003, a été un véritable traumatisme pour la commune de Lennik. Le nombre de voix émises pour les élections de la Chambre des représentants et du Sénat y augmenta de façon spectaculaire en raison du grand nombre d'électeurs résidant à l'étranger qui s'étaient inscrits dans sa commune.

La réglementation en vigueur à l'époque n'était pas basée sur des critères objectifs, contrairement à la proposition à l'examen. Un autre élément positif de la nouvelle réglementation est qu'elle décourage le vote par correspondance.

*
* *

Mme Muriel Gerken (Ecolo-Groen) souscrit également à la proposition de loi, qui prévoit une réglementation simple et basée sur des critères objectifs.

*
* *

M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, précise que la proposition de loi, en exécution de l'Accord institutionnel pour la sixième réforme de l'État, porte en effet exclusivement sur les élections pour les Chambres législatives. Il relève également que le parti de M. Weyts n'a pas non plus proposé de réglementation pour les parlements de Communauté et de Région.

Le secrétaire d'État précise que des critères objectifs sont fixés pour déterminer la commune d'inscription et que la réglementation proposée règle avec souplesse, grâce à la formulation large de ces critères, la question du vote depuis l'étranger.

*
* *

ook de in het buitenland verblijvende Belgen medezeggenschap hebben en dat op de meest eenvoudige manier, zoals voorgesteld door de indieners. Het is eveneens positief dat men objectieve criteria invoert om te bepalen in welke gemeente men als kiezer zal worden ingeschreven.

*
* *

De heer Michel Doomst (CD&V) herinnert eraan dat de regeling voor de uitoefening van het stemrecht voor de in het buitenland verblijvende Belgen die van kracht was voor de verkiezingen van 2003 een waar trauma was voor de gemeente Lennik. Het aantal stemmen uitgebracht voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat stegen er spectaculair ten gevolge van het grote aantal in het buitenland verblijvende kiezers die in zijn gemeente werden ingeschreven.

De toen vigerende regeling was niet gebaseerd op objectieve criteria, in tegenstelling tot het voorliggende voorstel. Een ander positief element van de nieuwe regeling is dat zij het stemmen per brief ontmoedigt.

*
* *

Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo-Groen) onderschrijft eveneens het wetsvoorstel dat zorgt voor een eenvoudige regeling en gebaseerd is op objectieve criteria.

*
* *

De staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, de heer Melchior Wathelet, preciseert dat het wetsvoorstel, in uitvoering van het Institutioneel Akkoord voor de zesde Staatshervorming, inderdaad uitsluitend betrekking heeft op de verkiezingen voor de wetgevende Kamers. Hij wijst er eveneens op dat de partij van de heer Weyts evenmin voorstellen heeft gedaan om een regeling voor de parlementen van Gemeenschappen en Gewesten in te voeren.

De staatssecretaris beklemtoont dat er objectieve criteria tot bepaling van de gemeente van inschrijving worden vastgelegd en dat de voorgestelde regeling, dankzij de ruime manier waarop die criteria geformuleerd zijn, de kwestie van de stemming vanuit het buitenland op een soepele manier regelt.

*
* *

M. Ben Weyts (N-VA) n'a pas obtenu de réponse à sa question, qui était de savoir pourquoi les parlements de Communauté et de Région étaient placés dans une position de subordination hiérarchique par rapport à la Chambre et au Sénat. Il concède par ailleurs que si son parti n'a pas déposé de propositions en vue d'apporter une solution pour les élections de ces parlements, c'est tout simplement parce que la N-VA souhaite accorder, pour ces matières, l'autonomie constitutive aux entités fédérées.

L'intervenant comprend que, pour des considérations d'ordre exclusivement politique, l'on ait souhaité limiter la réglementation aux élections des Chambres législatives. Toutefois, par le passé, tous les partis flamands ont soutenu les demandes qui visaient, comme celle de l'association "Vlamingen in de Wereld", à accorder le droit de vote pour les parlements des entités fédérées aux Belges résidant à l'étranger. M. Weyts suppose que ces partis souscriront dès lors à une modification en ce sens de la réglementation proposée. Dans ce but, il annonce une série d'amendements, dont le contenu correspond à une proposition de loi déposée auparavant par plusieurs collègues députés et sénateurs francophones libéraux (DOC 53 0610/001; voir également Doc. Sénat. 5-65/1).

*
* *

M. Luk Van Biesen (Open Vld), rapporteur, répète que la proposition de loi règle de manière claire et objective l'exercice du droit de vote pour les Belges résidant à l'étranger. Elle constitue, à ce titre, une avancée considérable. Il admet qu'il n'existait pas d'accord pour instaurer une réglementation similaire pour les entités fédérées. Il dément toutefois que la proposition subordonne le niveau des entités fédérées au niveau fédéral. On peut en effet difficilement sous-estimer l'importance des compétences des entités fédérées. L'intervenant explique en outre que plusieurs réglementations sont d'ores et déjà applicables à certaines élections (par exemple, pour les élections — simultanées —, dans les communes de la périphérie, des conseils communaux, d'une part, et des conseils de CPAS, d'autre part).

M. Van Biesen ajoute que le meilleur moyen, pour le parti de M. Weyts, d'instaurer la réglementation souhaitée aurait probablement été de participer à un accord sur la réforme de l'État.

*
* *

De heer Ben Weyts (N-VA) kreeg geen antwoord op zijn vraag waarom men de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in een hiërarchisch ondergeschikte positie ten opzichte van Kamer en Senaat plaatst. Hij geeft ook toe dat zijn partij geen voorstellen heeft ingediend om een oplossing uit te werken voor de verkiezingen voor deze Parlementen. De verklaring hiervoor is eenvoudig: N-VA wenst voor deze aangelegenheden de constitutionele autonomie aan de deelstaten toe te kennen.

De spreker begrijpt dat men de regeling alleen op grond van politieke overwegingen heeft willen beperken tot de verkiezingen voor de wetgevende Kamers. Nochtans hebben alle Vlaamse partijen in het verleden hun steun betuigd aan eisen, zoals die van de vereniging "Vlamingen in de Wereld", met het oog op de toekenning van het stemrecht voor de deelstaatarlementen aan de in het buitenland verblijvende Belgen. De heer Weyts veronderstelt dat deze partijen dan ook zullen instemmen met een wijziging van de voorgestelde regeling in die zin. Hij kondigt met het oog daarop een aantal amendementen aan, die inhoudelijk overeenstemmen met een wetsvoorstel dat eerder werd ingediend door een aantal Franstalige liberale collega-Kamerleden en senatoren (DOC 53 0610/001; zie ook Doc. Senaat. 5-65/1).

*
* *

De heer Luk Van Biesen (Open Vld), rapporteur, herhaalt dat het wetsvoorstel de uitoefening van het stemrecht voor de in het buitenland verblijvende Belgen op een objectieve en duidelijke manier regelt. Dat is een forse stap vooruit. Hij geeft toe dat er geen akkoord bestond om een gelijkaardige regeling voor de deelstaatarlementen in te voeren. Hij ontkent echter dat het voorstel het deelstatelijke niveau onderschikt aan het federale. Het belang van de deelstatelijke bevoegdheden kan immers maar moeilijk worden onderschat. De spreker legt daarenboven uit dat er ook nu al bij sommige verkiezingen verschillende regelingen gelden (bv. voor de — samenvallende — verkiezingen in de randgemeenten van de gemeenteraden, enerzijds, en de OCMW-raden, anderzijds).

Voorts stelt de heer Van Biesen dat de partij van de heer Weyts de gewenste regeling misschien best zelf had kunnen invoeren door deelname aan een akkoord over de staatshervorming.

*
* *

M. Michel Doomst (CD&V) relativise l'importance de la question soulevée par M. Weyts, compte tenu des acquis engrangés dans le cadre de l'Accord institutionnel pour la sixième réforme de l'État. Pour le reste, il souscrit au point de vue de l'intervenant précédent.

*
* *

M. Ben Weyts (N-VA) est surpris par les propos de l'intervenant précédent. Il ne croit pas en outre que le nouveau système entraînera une simplification. Lorsque, en 2014, les élections fédérales et celles des assemblées des entités fédérées coïncideront, il faudra tenir compte, pour chacune des deux catégories d'assemblées, d'une réglementation différente pour les électeurs résidant à l'étranger.

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 2

M. Gerolf Annemans (VB) et Mme Barbara Pas (VB) présentent un *amendement n° 7* (DOC 53 2139/003) visant à renforcer la position des élus néerlandophones dans l'arrondissement électoral de Bruxelles-Capitale. Mme Pas soutient que cette modification ne constitue qu'une petite compensation pour tous les acquis engrangés par les partis francophones. Les auteurs renvoient, pour le surplus, à la justification de l'amendement n° 7.

*
* *

L'amendement n° 7 est rejeté par 12 voix contre 5.

L'article 2 est ensuite adopté par 12 voix et 5 abstentions.

De heer Michel Doomst (CD&V) relativeert, gelet op de verworvenheden in het kader van het Institutioneel Akkoord voor de zesde Staatshervorming, het belang van de kwestie die de heer Weyts aankaart. Hij onderschrijft voor het overige het standpunt van de vorige spreker.

*
* *

De heer Ben Weyts (N-VA) is verrast door de uitspraak van de laatste spreker. Hij weerlegt bovendien dat de nieuwe regeling een vereenvoudiging zal betekenen. Wanneer in 2014 de federale en deelstatelijke verkiezingen zullen samenvallen, zal men voor beide categorieën van assemblees rekening moeten houden met een andere regeling voor de in het buitenland verblijvende kiezers.

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 2

De heer Gerolf Annemans (VB) en mevrouw Barbara Pas (VB) dienen een *amendement nr. 7* (DOC 53 2139/003) in. Daarmee beogen zij een versterking van de positie van de Nederlandstalige verkozenen in de kieskring Brussel-Hoofdstad. Mevrouw Pas betoogt dat deze aanpassing slechts een kleine compensatie is voor alle verworvenheden die de Franstalige partijen hebben bekomen. Voor het overige wordt verwezen naar de algemene bespreking en de toelichting bij het amendement nr. 7.

*
* *

Amendement nr. 7 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 5.

Vervolgens wordt artikel 2 aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 3

M. Daniel Bacquelaine (MR) et consorts présentent un amendement n° 1 (DOC 53 2139/003) tendant à modifier l'article 3. Cet amendement tend à apporter des corrections techniques suggérées par le Conseil d'État (DOC 53 2139/002). Il souligne en outre, en particulier, que la terminologie de la proposition de loi a été adaptée à la terminologie employée par le législateur décentralisé wallon dans le Code de la démocratie locale et de la décentralisation ("collège communal" au lieu de "collège des bourgmestre et échevins").

M. Gerolf Annemans (VB) et Mme Barbara Pas (VB) présentent un amendement n° 8 (DOC 53 2139/003) tendant à apporter plusieurs modifications dans le prolongement de leur amendement n° 7. Ils renvoient, pour la justification, à la discussion générale et à la justification de l'amendement.

*
* *

L'amendement n° 8 est rejeté par 12 voix contre 5. L'amendement n° 1 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 3, ainsi amendé, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 4

M. Gerolf Annemans (VB) et Mme Barbara Pas (VB) présentent un amendement n° 9 (DOC 53 2139/003) tendant à apporter une modification dans le prolongement de leurs amendements n°s 7 et 8. Ils renvoient, pour la justification, à la discussion générale et à la justification de l'amendement.

*
* *

L'amendement n° 9 est rejeté par 12 voix contre 5.

L'article 4 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 3

De heer Daniel Bacquelaine (MR) c.s. dient een amendement nr. 1 (DOC 53 2139/003) tot wijziging van artikel 3 in. Daarmee wordt beoogd een aantal eerder technische verbeteringen aan te brengen die door de Raad van State werden gesuggereerd (DOC 53 2139/002). Daarnaast wijst hij er in het bijzonder op dat de terminologie van het wetsvoorstel werd aangepast aan de bewoordingen die de Waalse decreetgever heeft gebruikt in het Wetboek van de lokale democratie en de democratisering ("gemeentecollege" i.p.v. "college van burgemeesters en schepenen").

De heer Gerolf Annemans (VB) en mevrouw Barbara Pas (VB) dienen een amendement nr. 8 (DOC 53 2139/003) in. Er wordt voorgesteld om een aantal wijzigingen aan te brengen in het verlengde van hun amendement nr. 7. Ter verantwoording verwijzen zij naar de algemene bespreking en de verantwoording bij het amendement.

*
* *

Amendement nr. 8 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 5. Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 3, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 4

De heer Gerolf Annemans (VB) en mevrouw Barbara Pas (VB) dienen een amendement nr. 9 (DOC 53 2139/003) in. Er wordt voorgesteld om een wijziging aan te brengen in het verlengde van hun amendementen nrs. 7 en 8. Ter verantwoording verwijzen zij naar de algemene bespreking en de verantwoording bij het amendement.

*
* *

Amendement nr. 9 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 5.

Artikel 4 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 5

Les membres ne formulent aucune observation concernant cet article.

Il est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 6

M. Daniel Bacquelaine (MR) et consorts présentent un amendement n° 2 (DOC 53 2139/003) tendant à modifier l'article 6. Premièrement, l'amendement à l'examen tend à apporter plusieurs corrections législatives proposées par le Conseil d'État. Deuxièmement, le sort des bulletins de vote parvenus tardivement au bureau régional de dépouillement est réglé conformément à la demande du Conseil d'État. À cette fin, le jour de dépouillement de ce bureau est déplacé du vendredi au samedi qui précède le jour de l'élection. Ceci est faisable dès lors que la transmission du résultat a de toute façon lieu par courrier électronique. Par ailleurs, il est disposé que les bulletins de vote qui arrivent tardivement sont détruits par le président du bureau régional de dépouillement.

Concernant l'article 6 proposé, *M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre*, souligne également que le Conseil d'État a demandé qu'il soit justifié, au regard des principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination, pourquoi, dans certains cas, l'électeur résidant à l'étranger n'est pas traité de la même manière que l'électeur qui réside sur le territoire du Royaume.

Le secrétaire d'État souligne qu'il ne faut pas négliger le fait que, contrairement au Belge qui réside en Belgique, le Belge à l'étranger n'a nullement l'obligation de s'inscrire dans un registre consulaire de la population (art. 2, alinéa 2, de la loi du 26 juin 2002 relative aux registres consulaires de la population et aux cartes d'identité). Il peut donc déménager, voire s'établir dans un autre pays ou encore décéder, sans que cette information ne soit reprise dans les registres consulaires de la population. En effet, ainsi que l'a constaté la Cour constitutionnelle, "à l'égard de l'électeur établi à l'étranger, les autorités belges ne disposent pas des moyens permettant de vérifier s'il y est toujours établi et s'il est encore en vie à l'époque des élections (C.C., arrêt n° 100/2000 du 4 octobre 2000). Un Belge pourrait donc rester indéfiniment inscrit dans un registre consulaire à une adresse déterminée et y recevoir en conséquence une convocation électorale alors qu'il ne réside plus à cette adresse ou qu'il n'est plus en vie. Cette situation ne peut se rencontrer pour les Belges inscrits dans

Art. 5

De leden hebben geen opmerkingen over dit artikel.

Het wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 6

De heer Daniel Bacquelaine (MR) c.s. dient een amendement nr. 2 (DOC 53 2139/003) tot wijziging van artikel 6 in. In de eerste plaats strekt dit amendement ertoe een aantal wetgevingstechnische verbeteringen aan te brengen zoals voorgesteld door de Raad van State. Ten tweede wordt, zoals gevraagd door de Raad van State, het lot geregeld van de stembiljetten die laattijdig aankomen bij het gewestelijk stemopnemingsbureau. Daartoe zal de dag van de stemopneming in dit bureau worden verschoven van vrijdag naar zaterdag voor de verkiezing — dat kan omdat de resultaten toch via e-mail zullen worden overgezonden. Daarenboven wordt bepaald dat de biljetten die laattijdig aankomen, worden vernietigd door de voorzitter van het gewestelijk stemopnemingsbureau.

In verband met het voorgestelde artikel 6 wijst de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, de heer Melchior Wathelet, er ook op dat de Raad van State gevraagd heeft dat men in het licht van de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie zou verantwoorden waarom in sommige gevallen de in het buitenland verblijvende kiezer anders wordt behandeld dan de kiezer die op het grondgebied van het Rijk verblijft.

De staatssecretaris wijst erop dat we inderdaad niet mogen vergeten dat, in tegenstelling tot de Belg die in België blijft, de Belg in het buitenland geenszins verplicht is om zich in te schrijven in een consulaire bevolkingsregister (art. 2, tweede lid, van de wet van 26 juni 2002 inzake consulaire bevolkingsregisters en identiteitskaarten). Hij kan dus verhuizen of zich in een ander land vestigen, of nog, overlijden, zonder dat deze informatie in de consulaire bevolkingsregisters wordt opgenomen. Zoals het Grondwettelijk Hof heeft vastgesteld, "[beschikken] de Belgische autoriteiten [voor de kiezer gevestigd in het buitenland] niet over de middelen die het mogelijk maken te verifiëren of de persoon in kwestie op het ogenblik van de verkiezingen nog altijd in het buitenland is gevestigd en of hij nog steeds in leven is" (Grondwettelijk Hof, arrest nr. 100/2000 van 4 oktober 2000). Een Belg zou dus voor onbepaalde tijd in een consulaire register ingeschreven kunnen blijven op een bepaald adres en bijgevolg op dat adres een kiesoproepingsbrief kunnen krijgen, terwijl hij daar niet

les registres de la population d'une commune belge. La différence de traitement repose donc sur un critère objectif, ainsi que l'a confirmé la Cour constitutionnelle dans l'arrêt précité. Lorsqu'un électeur n'a pas pris part au vote, l'administration ne dispose d'aucun moyen pour savoir si cette abstention résulte d'une négligence de l'intéressé, si la convocation est arrivée à une mauvaise adresse ou si l'intéressé a quitté le pays sans s'inscrire dans un autre registre consulaire. Il n'apparaît donc pas disproportionné de requérir du Belge résidant à l'étranger qui n'a pas pris part au vote d'accomplir une démarche volontaire, extrêmement simple, afin d'éviter l'envoi de convocations électorales inutiles.

M. Gerolf Annemans (VB) et Mme Barbara Pas (VB) présentent un amendement n° 10 (DOC 53 2139/003) proposant d'apporter une série de modifications à la suite de leurs amendements n°s 7, 8 et 9. En guise de justification, ils renvoient à la discussion générale et à la justification de l'amendement.

*
* *

L'amendement n° 10 est rejeté par 12 voix contre 5. L'amendement n° 2 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 6, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 7

M. Daniel Bacquelaine (MR) et consorts présentent un amendement n° 3 (DOC 53 2139/003) tendant à modifier l'article 7. Cet amendement tend à apporter une correction d'ordre légistique suggérée par le Conseil d'État.

L'amendement n° 3 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 7, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

meer verblijft of terwijl hij niet meer in leven is. Deze situatie kan zich niet voordoen voor de Belgen die in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente zijn ingeschreven. Het verschil in behandeling steunt dus op een objectief criterium, zoals het Grondwettelijk Hof heeft bevestigd in het voornoemde arrest. Wanneer een kiezer niet heeft deelgenomen aan de stemming, beschikt de administratie over geen enkel middel om te weten of dit niet-stemmen het resultaat is van nalatigheid bij de betrokkene, of dat de oproepingsbrief op een verkeerd adres is toegekomen of de betrokkene het land heeft verlaten zonder zich in een ander consulaire register in te schrijven. Het lijkt dus niet buitensporig om van de Belg in het buitenland die niet aan de stemming heeft deelgenomen, een vrijwillige — en zeer eenvoudige — inspanning te vragen om te vermijden dat er onnodig kiesoproepingsbrieven worden verstuurd.

De heer Gerolf Annemans (VB) en mevrouw Barbara Pas (VB) dienen een amendement nr. 10 (DOC 53 2139/003) in. Er wordt voorgesteld om een aantal wijzigingen aan te brengen in het verlengde van hun amendementen nrs. 7, 8 en 9. Ter verantwoording verwijzen zij naar de algemene bespreking en de verantwoording bij het amendement.

*
* *

Amendement nr. 10 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 5. Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 6, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 7

De heer Daniel Bacquelaine (MR) c.s. dient een amendement nr. 3 (DOC 53 2139/003) tot wijziging van artikel 7 in. Dit amendement strekt ertoe een wetgevingstechnische verbetering aan te brengen zoals voorgesteld door de Raad van State.

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 7, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 8

M. Daniel Bacquelaine (MR) et consorts présentent un amendement n° 4 (DOC 53 2139/003) tendant à modifier l'article 8. Cet amendement tend à annihiler, à l'article 8, 3°, le remplacement proposé du mot "spécial" par le mot "régional", étant donné qu'une proposition de loi déposée au Sénat (Doc. Sénat n° 5-1560/1) aura déjà pour effet d'annuler cette modification proposée. Pour le reste, l'intervenant renvoie à la justification de l'amendement.

Le secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, M. Melchior Wathelet, explique ensuite que le Belge séjournant à l'étranger est soumis à l'obligation de vote et que — si, lors des élections précédentes, il a opté pour le vote par correspondance et qu'il n'a pas rempli son devoir électoral — il est obligé de se faire à nouveau enregistrer. La justification de cette différence de traitement par rapport aux électeurs séjournant sur le territoire est identique à la justification donnée par le secrétaire d'État au sujet de l'article 6 de la proposition.

À cet égard, le secrétaire d'État souligne également qu'il ne faut pas perdre de vue que le vote par correspondance implique que ce n'est pas une convocation électorale qui est adressée à l'intéressé, mais un bulletin de vote: le risque de fraude électorale est donc beaucoup plus important. L'administration ne peut courir le risque d'envoyer "dans la nature" des bulletins de vote qui, ne parvenant pas à leur destinataire, seraient utilisés par d'autres personnes. En effet, ainsi que l'a rappelé la Cour constitutionnelle, "à l'égard de l'électeur à l'étranger, les autorités belges ne disposent pas des moyens permettant de vérifier s'il y est toujours établi et s'il est encore en vie à l'époque des élections (C.C., arrêt n° 100/2000 du 4 octobre 2000). La demande de confirmation du vote par correspondance, intervenant peu de temps avant l'élection, tend à minimiser ce risque de fraude et n'implique pas pour l'intéressé une formalité disproportionnée au regard de l'objectif poursuivi et des principes en cause, puisqu'elle participe à assurer la régularité des élections. De la même manière, la Cour constitutionnelle a déjà ainsi admis que "l'obligation de confirmer une procuration qui, à défaut, ne sera plus valable, est un moyen qui permet d'atteindre l'objectif de ne pas permettre qu'un mandataire puisse voter alors que le mandant n'est plus établi à l'étranger, n'est plus en vie ou n'a pas manifesté son intention de maintenir le mandat qu'il a donné de voter en son nom. Aucune des dispositions de l'article 2, § 5, n'exige des formalités ou des démarches qui seraient disproportionnées par rapport à cet objectif" (C.C., arrêt n° 100/2000 du 4 octobre 2000). Le secrétaire d'État fait observer que la mesure proposée vise à atteindre un équilibre entre,

Art. 8

De heer Daniel Bacquelaine (MR) c.s. dient een amendement nr. 4 (DOC 53 2139/003) tot wijziging van artikel 8 in. Dit amendement strekt ertoe om de in artikel 8, 3°, voorgestelde vervanging van het woord "speciale" door het woord "gewestelijke" ongedaan te maken, daar een in de Senaat ingediend wetsvoorstel (Doc. Senaat nr. 5-1560/1) deze voorgestelde wijziging reeds ongedaan zal maken. Voor het overige verwijst de spreker naar de verantwoording van het amendement.

Vervolgens legt de *staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, de heer Melchior Wathelet*, uit dat de in het buitenland verblijvende Belg onderworpen is aan de kiesplicht en dat hij — in het geval hij bij de voorgaande verkiezingen geopteerd had voor de stemming per briefwisseling en zijn kiesplicht niet heeft nagekomen — verplicht is om zich opnieuw te laten registreren. De verantwoording voor dit verschil in behandeling met de op het grondgebied verblijvende kiezers is dezelfde als de verantwoording die de staatssecretaris gaf bij artikel 6 van het voorstel.

In dat opzicht wijst de staatssecretaris erop dat we immers niet mogen vergeten dat er bij de stemming bij briefwisseling geen kiesoproepingsbrief maar een stembiljet naar de betrokkene wordt gestuurd: het risico op kiesfraude is dus veel groter. De administratie mag het risico niet lopen dat er "lukraak" stembiljetten worden verstuurd die niet bij de ontvanger toekomen en door anderen zouden worden gebruikt. Het Grondwettelijk Hof heeft er inderdaad aan herinnerd dat "[voor] de kiezer gevestigd in het buitenland de Belgische autoriteiten niet over de middelen [beschikken] die het mogelijk maken te verifiëren of de persoon in kwestie op het ogenblik van de verkiezingen nog altijd in het buitenland is gevestigd en of hij nog steeds in leven is" (Grondwettelijk Hof, arrest nr. 100/2000 van 4 oktober 2000). De vraag om bevestiging van de stemming bij briefwisseling, die kort voor de verkiezing gebeurt, moet dit risico op fraude tot een minimum beperken en houdt geen buitensporige formaliteit in voor de betrokkenen in het licht van de beoogde doelstelling en de betrokken principes, aangezien ze bijdraagt tot de regelmatigheid van de verkiezingen. Op dezelfde wijze heeft het Grondwettelijk Hof reeds toegegeven dat "[de] verplichting een volmacht te bevestigen die bij ontstentenis van die bevestiging niet meer geldig [is], een middel [is] om het gestelde doel te bereiken, dat erin bestaat het niet mogelijk te maken dat de gemachtigde kan stemmen terwijl de volmachtgever niet meer in het buitenland is gevestigd, niet meer in leven is of zijn wil niet kenbaar heeft gemaakt de volmacht die hij heeft gegeven om uit zijn naam te stemmen te handhaven. Geen enkele van de bepalingen van artikel 2, § 5, vereist formaliteiten

d'une part, un accès le plus large possible au vote et, d'autre part, les garanties nécessaires en matière de sécurité du vote par correspondance.

*
* *

L'amendement n° 4 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 8, ainsi amendé, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 9

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 9 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 9/1 à 9/4 (*nouveaux*)

M. Ben Weyts (N-VA) et consorts présentent les amendements n°s 11 à 14 (DOC 53 2139/003). Les auteurs souhaitent ainsi octroyer le droit de vote pour les élections des parlements de Communauté et de Région aux Belges résidant à l'étranger ayant qualité d'électeurs. M. Weyts souligne qu'il répond ainsi au souhait de tous les partis flamands et du parti libéral francophone. Pour le reste, il renvoie à la discussion générale et à la justification des amendements.

*
* *

Les amendements n°s 11 à 14 sont successivement rejetés par 12 voix contre 5.

Art. 10

M. Daniel Bacquelaine (MR) et consorts présentent un amendement n° 5 (DOC 53 2139/003) tendant à modifier l'article 10. Cet amendement tend à apporter une série de corrections d'ordre légistique suggérées par le Conseil d'État. Il est également proposé de faire entrer la loi en vigueur le dixième jour qui suit sa

of stappen die onevenredig zijn ten opzichte van dat doel" (Grondwettelijk Hof, arrest nr. 100/2000 van 4 oktober 2000). De staatssecretaris wijst erop dat men met de voorgestelde regeling een evenwicht wil vinden tussen, enerzijds, een zo ruim mogelijke toegang tot de stemming en, anderzijds, de nodige garanties voor de veiligheid van de stemming per briefwisseling te bieden.

*
* *

Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 8, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 9

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 9 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 9/1 t.e.m. 9/4 (*nieuw*)

De heer Ben Weyts (N-VA) c.s. dient de amendementen nrs. 11 tot 14 (DOC 53 2139/003) in. Daarmee wensen de indieners de in het buitenland verblijvende kiesgerechtigde Belgen stemrecht te verlenen voor de verkiezingen van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen. De heer Weyts benadrukt dat hij hiermee tegemoetkomt aan de wensen van alle Vlaamse partijen en de Franstalige liberale partij. Voor het overige wordt verwezen naar de algemene bespreking en de verantwoording bij de amendementen.

*
* *

De amendementen nrs. 11 tot 14 worden achtereenvolgens verworpen met 12 stemmen tegen 5.

Art. 10

De heer Daniel Bacquelaine (MR) c.s. dient een amendement nr. 5 (DOC 53 2139/003) tot wijziging van artikel 10 in. Dit amendement strekt ertoe een aantal wetgevingstechnische verbeteringen aan te brengen zoals voorgesteld door de Raad van State. Daarnaast wordt voorgesteld om de wet te laten inwerkingtreden

publication au *Moniteur belge*. Pour la motivation de ce point, M. Bacquelaine renvoie à la justification de l'amendement.

*
* *

L'amendement n° 5 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 10, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 11

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 11 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Art. 12

M. Daniel Bacquelaine (MR) et consorts présentent l'amendement n° 6 (DOC 53 2139/003), qui tend à modifier l'article 12. Cet amendement tend à adapter l'entrée en vigueur de la loi aux observations formulées en la matière par le Conseil d'État (avis du Conseil d'État, point 8, DOC 53 2139/002): seul l'article 8, 1°, de la proposition de loi doit entrer en vigueur le jour des élections pour le Parlement européen. M. Bacquelaine renvoie pour le surplus à la justification de l'amendement.

L'amendement n° 6 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 12, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

*
* *

M. André Flahaut, président, signale que des corrections légistiques seront apportées.

op de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. De heer Bacquelaine verwijst voor de motivering ervan naar de verantwoording bij het amendement.

*
* *

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 10, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 11

De leden hebben geen opmerkingen over dit artikel.

Artikel 11 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 12

De heer Daniel Bacquelaine (MR) c.s. dient een amendement nr. 6 (DOC 53 2139/003) tot wijziging van artikel 12 in. Dit amendement strekt ertoe de inwerkingtreding van de wet aan te passen aan de opmerkingen die de Raad van State dienaangaande heeft gemaakt (advies van de Raad van State, punt 8, DOC 53 2139/002): enkel artikel 8, 1°, van het voorstel dient in werking te treden op de dag van de verkiezingen voor het Europese Parlement. Voor het overige verwijst de heer Baquelaine naar de verantwoording bij het amendement.

Amendement nr. 6 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 12, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

*
* *

De heer André Flahaut, voorzitter, deelt mee dat wetgevingstechnische verbeteringen zullen worden aangebracht.

*
* *

Par dérogation à l'article 82.1 du Règlement de la Chambre, la commission décide de procéder immédiatement au vote sur l'ensemble de la proposition de loi.

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle a été corrigée et amendée, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Les rapporteurs,

Luk VAN BIESEN
Christian BROTCORNE

Le président,

André FLAHAUT

*
* *

In afwijking van artikel 82.1 van het Reglement van de Kamer beslist de commissie om onmiddellijk over te gaan tot de stemming over het geheel van het wetsvoorstel.

Het geheel van het wetsvoorstel, aldus verbeterd en geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

De rapporteurs,

Luk VAN BIESEN
Christian BROTCORNE

De voorzitter,

André FLAHAUT